

**Dossier d'action culturelle  
"Autour de P.P."**

M.A. MATHIEU - LUCIE LOM 2010

**Contact :**  
**Compagnie LOBA**  
3 boulevard Daviers – 49100 ANGERS  
02 41 27 36 00 – [cieloba@cieloba.org](mailto:cieloba@cieloba.org)

## Table des matières

La Bibliographie .....	3
Les personnages .....	3
Pièces de théâtre (ou livres plus longs) .....	3
Autour du petit poucet .....	3
Jeux : .....	3
Livres-CD ou CD .....	4
Le tapuscrit et la captation .....	5
1. Le tapuscrit .....	5
2. La captation sonore .....	5
Les fiches .....	6
1. Les fiches métier .....	6
2. Les fiches thématiques .....	7
3. La fiche « objets » .....	8
4. La fiche « personnages » .....	8
5. La fiche « Quelques éléments de théâtre » .....	9
Les autres outils .....	9
1. Les cartes d'identité famille Poucet et Ogre .....	9
2. Les cartes postales P.P. ....	9
3. Les documents relatifs au spectacle et à la vie de la Cie LOBA .....	9
4. L'outil graphique « Le 8 <sup>e</sup> frère Poucet » .....	10
5. L'outil pop-up « Il était une fois dans la forêt ...» .....	10
Le spectacle P.P. les p'tits cailloux .....	11

## La Bibliographie

### Les personnages :

- Contes Charles Perrault**, illustrations d'Elodie Nouhen, éditions Gründ, 2010.  
**Le petit poucet**, d'après Charles Perrault - illustrations de Ronan Badel, Père Castor éditions Flammarion, 2006.  
**Le Petit Poucet**, d'après le conte de Charles Perrault - illustrations de Alessandra Vitelli, éditions Tourbillon, 2010.  
**Le Petit Poucet**, conte de Perrault illustré par Charlotte Roededer, éditions Nathan, 2006.  
**Le Petit Poucet**, d'après le conte de Charles Perrault, Christian Roux, éditions du Seuil, 2010.  
**Le Petit Poucet**, d'après Charles Perrault - Jean-Pierre Kerloc'h et Isabelle Chatellard, Les éditions Didier, 2001.  
**Ti Poucet**, Stéphane Servant et Ilya Green, Rue du Monde, 2009.  
**Journal secret du petit poucet**, Philippe Lechermeier - illustrations de Rebecca Dautremer, Hachette Livre / Gautier Languereau, 2009.  
**Les histoires du petit poucet racontées dans le monde**, Fabienne Morel et Gilles Bizouerne - illustrations d'Emilie Harel, Syros, 2007, 2009.  
**Trois histoires du Petit Poucet racontées dans le monde**, Fabienne Morel et Gilles Bizouerne, Syros, 2007.

### Pièces de théâtre (ou livres plus longs) :

- Le Petit Poucet**, Caroline Baratoux - illustrations de Vincent Fortemps, Actes Sud, 2008.  
**L'Ogrelet**, Suzanne Lebeau, éditions théâtrales jeunesse, 2003.  
**En attendant le Petit Poucet**, Philippe Dorin, l'école des loisirs, 2001.  
**L'immangeable petit poucet**, Christian Oster - illustrations d'Anaïs Vaugelade, L'Ecole des Loisirs, 2007.

### Autour du petit poucet :

- Dans la forêt profonde**, Anthony Browne, Kaléidoscope, 2004.  
**L'Ogre**, Olivier Douzou, éditions du Rouergue, 2001.  
**Hänsel et Gretel**, d'après Grimm - illustrations de Pascale Wirth, ère Castor éditions Flammarion, 2000.  
**Les cailloux perdus du Petit Poucet**, Jean-Claude Freund, éditions Amalthée, 2007.  
**Les contes de Perrault dans tous leurs états**, édition établie et présentée par Annie Collognat et Marie-Charlotte Delmas, Omnibus, 2007.  
**Dictionnaire des symboles**, Jean Chevalier et Alain Gheerbrant, éditions Robert Laffont, 1982.  
**La petite fille dans la forêt des contes**, Pierre Péju, éditions Robert Laffont, 1981.  
**Il était une fois... les contes de fées**, sous la direction d'Olivier Piffault, Seuil, 2001.  
**Contes pour les enfants et la maison (T1 & T2)**, collectés par les frères Grimm, José Corti, 2009.

### Jeux :

- La famille Ogre**, Henri Meunier, L'atelier du poisson soluble, 2005.

**Ma boîte à trésor - la forêt**, éditions plume de carotte / la petite salamandre - 2009.

Livres-CD ou CD :

**Le Petit Poucet**, d'après le conte de Charles Perrault - raconté par Michel Elias / illustrations de Crescence Bouvarel, éditions Nathan, 2007.

**Le petit Poucet**, Charles Perrault - Miles Hyman, lu par François Morel, Gallimard Jeunesse, 2007.

**50 plus beaux contes** (CD1), éditions éveil et découvertes, 2008.

**Le petit poucín**, paroles, musique et narration : Vincent Malone - illustrations Jean-Louis Cornalba, naïve, 2007.

**Hansel et Gretel**, conte des frères Grimm - illustrations de Dorothee Duntze, lu par Annabelle Sergent, éditions NordSud, 2008.

**Bottes de prince et Bigoudis**, Annabelle Sergent, 2010.

# Le tapuscrit et la captation

## 1. Le tapuscrit<sup>1</sup>

Qu'est-ce qu'un tapuscrit ?

Le tapuscrit est un écrit dactylographié (tapé à l'ordinateur).

La fonction de tapuscrit dans la création de P.P. les p'tits Cailloux :

Le tapuscrit initialement dactylographié peut parfois être enrichi d'annotations manuscrites tels que des corrections, des modifications, des questions, des indications sur la mise en scène... et tout autre symbole incongru qui puisse être utile aux auteurs du texte.

Ce document à la fois dactylographié et manuscrit peut être conçu à diverses étapes de la création et est conservé afin de pouvoir observer les évolutions au fil du temps. Il permet par exemple de comparer les différents débuts imaginés pour l'histoire un peu détournée de Poucet.

Les ressources de la Cie LOBA mises à votre disposition :

Le tapuscrit du spectacle mis intégralement à votre disposition est daté d'avril 2012. Il vous permet de sonder le ton, l'atmosphère du spectacle et d'observer le processus de détournement du conte. Retranscrivant le spectacle, son squelette et le schéma narratif, les tapuscrits ont été régulièrement imprimés pour permettre le **re-travail**. Aujourd'hui, Annabelle Sergent compte plusieurs dizaines de tapuscrits à son actif.

Vous trouverez donc en annexe le tapuscrit de P.P. les p'tits cailloux daté d'avril 2012.

## 2. La captation sonore<sup>2</sup>

Ceux qui souhaitent en connaître davantage et avoir une vision globale du spectacle AVANT de le voir pourront étayer leur curiosité en écoutant l'enregistrement audio effectué lors d'une représentation de P.P. les p'tits cailloux au Festival Méli'Môme à Reims en mars 2011.

A destination des enseignants, cet enregistrement leur permettra de répondre aux éventuelles questions relatives aux outils proposés dans ce dossier ou bien à l'univers imaginaire créé autour du spectacle.

---

<sup>1</sup> Cf. annexe 1A

<sup>2</sup> Cf. annexe 1B

# Les fiches

## 1. Les fiches métier<sup>3</sup>

Dans le secteur du spectacle de nombreux métiers sont présents et nécessaires tels que les comédiens, les danseurs, les chanteurs... euh !!!... les comédiens, les danseurs, les chanteurs... les comédiens, les danseurs, les chanteurs...

Chacun sait que de nombreuses personnes aux responsabilités diverses et variées gravitent autour et dans le monde du spectacle. En revanche, dès que nous y regardons de plus près, il s'avère que nous ne possédons que des connaissances approximatives sur ce sujet.

Il existe de nombreux types d'artistes tels que ceux cités précédemment, mais, ceux-ci cohabitent avec des professionnels du spectacle bien moins exposés aux feux des projecteurs. La liste est longue, aussi, la Cie LOBA a décidé de mettre en lumière certains dont elle se sent proche et pour les autres elle ne manquera de vous fournir quelques sources et ressources vous permettant de faire vous-mêmes des recherches plus approfondies.

Ainsi, vous trouverez dans le dossier des annexes les fiches des métiers suivants :

- Comédien-conteur
- Costumier
- Chargé de diffusion et de production
- Créateur lumière
- Metteur en scène
- Administrateur
- Créateur sonore
- Auteur d'un texte de spectacle

Quelques sources utiles sur les métiers du spectacle et les structures qui y sont liées:

Centre National du Théâtre : [www.cnt.asso.fr](http://www.cnt.asso.fr)

Centre d'information et de ressources pour les musiques actuelles : [www.irma.asso.fr](http://www.irma.asso.fr)

Site de l'association Opale, Culture et Proximité : [www.culture-proximite.org](http://www.culture-proximite.org)

ARCADE, l'Agence des Arts du Spectacle Provence-Alpes-Côte d'Azur : [www.arcade-paca.com](http://www.arcade-paca.com)

---

<sup>3</sup> Cf. les fiches métier 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F, 2G, 2H (selon l'ordre cité ci-dessus)

## 2. Les fiches thématiques<sup>4</sup>

Ces fiches présentent, décrivent et détournent les **thématiques clés** du spectacle. Ces thématiques récurrentes et soumises à questionnement dans l'histoire de P.P. les p'tits cailloux sont :

- la forêt
- la fratrie
- le voyage/l'ailleurs

Les thématiques clés de ce nouveau spectacle sont en fait des notions prédominantes dans l'univers du conte en général.

Afin de vous éclairer sur ces trois thématiques, les fiches ont été construites sur un modèle d'entonnoir allant du plus généraliste au plus personnel.

Chaque fiche débutera par une définition type extraite du Larousse

⇒ **sens commun**

C'est ensuite la symbolique de la thématique à travers les contes qui sera présentée

⇒ **sens dans les contes**

La Cie LOBA dévoilera pour finir les forêts, les fratries et les voyages « que l'on aime ».

⇒ **sens dans P.P. les p'tits cailloux.**

La définition du Larousse :

Repréciser ce qui est évident nous a semblé important.

Cette définition que l'on qualifiera de « commune » nous servira de référence afin de bien identifier l'évolution de chaque thématique

La symbolique dans les contes :

Parce que dans le monde du Petit Chaperon Rouge et de Poucet rien ne se passe comme dans la vie réelle, il a paru essentiel à la Cie LOBA de vous donner quelques bases sur la symbolique de chaque thématique à travers les contes. Ce rapprochement entre définition du dictionnaire et symbolique vous montrera que dans les contes les thématiques sont souvent abordées au second degré, avec un sens caché.

Les forêts, les fratries et les voyages « que l'on aime » à la Cie LOBA :

Du plus théorique au plus pratique, du plus universel au plus intime, du plus objectif au plus parlant... cette dernière partie permettra à chacun de comprendre l'esprit et la vision de la Cie LOBA.

Cette démarche progressive donne les indices nécessaires pour appréhender la façon dont la thématique est traitée et dont l'atmosphère régnant dans le spectacle de P.P. les p'tits cailloux est rendue.

---

<sup>4</sup> Cf. annexes 3A, 3B, 3C

Ces étapes ont pour but de vous préparer à la gymnastique de l'imaginaire et permettent :

- de comprendre la signification dissimulée derrière le premier niveau de lecture ou d'écoute ;
- de mieux déchiffrer les choix d'écriture et d'interprétation d'Annabelle Sergent qui a créé P.P. les p'tits cailloux dans le respect de la symbolique du conte du Petit Poucet tout en le rendant très actuel.

En classe, ces fiches donnent également l'occasion de faire travailler l'imaginaire de chacun des élèves autour de ces thématiques. La lecture, le jeu, des ateliers ... sont autant de pistes que vous pourrez explorer. La Cie LOBA en a énuméré quelques unes.

### 3. La fiche « objets »<sup>5</sup>

La rédaction des fiches suivantes (« objets » et « personnages ») correspond à une des premières étapes essentielles de la création d'un spectacle tel que P.P. les p'tits cailloux. Elles permettent de construire les fondements de l'histoire de Poucet en instaurant les caractéristiques charnières des personnages et des objets. Par la suite, elles permettent aussi de faire évoluer le récit de façon cohérente jusqu'à sa forme finale. Elles sont révélatrices de l'histoire à un instant T et ne sont pas universellement valables tout au long du travail de création.

La fiche « objets » présente en détails les objets qui jouent un rôle essentiel dans l'histoire, qui la dessinent imperceptiblement, puis, la font évoluer.

Cette fiche donne beaucoup plus d'informations et d'indications qu'on ne le penserait sur le ton du récit et sur les différentes péripéties qui s'y déroulent. Elle donne l'opportunité d'étudier la relation entre les objets et les personnages, d'observer la façon dont les objets agissent sur le cours de l'histoire...parfois bien plus qu'il n'y paraît lors du spectacle final.

### 4. La fiche « personnages »<sup>6</sup>

Au même titre que la fiche « objets », la fiche « personnages » décrit la liste des personnages de l'histoire de P.P. les p'tits cailloux ainsi que leurs caractéristiques à un instant T de la création du spectacle (en l'occurrence septembre 2010).

Même la forêt et les cailloux sont considérés comme des personnages et non des objets. Les cailloux sont effectivement dotés de la parole et comme nous sommes dans l'univers du conte tout est finalement possible, même des cailloux philosophes.

En revanche, la forêt est un personnage moins évident à identifier mais elle joue un rôle très important dans les destins de notre héros, de ses complices et de ses ennemis tout en conservant une omniprésence discrète.

Après le spectacle, il sera alors possible de comparer les personnages, initialement prévus aux côtés de Poucet, avec ceux réellement présents lors du spectacle. Certains n'existent plus, d'autres sont devenus plus prédominants et certains meurent...

---

<sup>5</sup> Cf. annexe 4

<sup>6</sup> Cf. annexe 5



## 5. La fiche « Quelques éléments de théâtre »<sup>7</sup>

P.P. les p'tits cailloux, même s'il ne répond pas totalement à ce type de scénario et de dramaturgie, reprend quelques éléments dramaturgiques de la tragédie classique. Parmi les traces identifiables, la règle des 3 unités de la tragédie grecque et classique est sous-jacente.

## Les autres outils

Nous ne sommes ni tout à fait loin, ni tout à fait proche mais nous sommes « avec vous ». Et oui il arrive que la Compagnie LOBA soit débordée : Annabelle est en tournée aux 4 coins de la France, Johanna, chargée de l'administration est submergée de contrats à rédiger, Pauline, chargée de la diffusion est en vacances avec Solange (la comédienne de Chuuut !) ...et en plus de tout ça, on a perdu Poucet !!! Heureusement on a pensé à vous envoyé quelques documents qui vous permettront de développer votre imaginaire autour du spectacle et nous suivre en quelque sorte (carte de tournée).

### 1. Les cartes d'identité famille Poucet et Ogre<sup>8</sup>

Les cartes d'identités famille Poucet et famille Ogre constituent deux propositions de travaux d'écriture à développer avec les enfants. Après avoir choisi leur famille et leur personnage, ils doivent définir et indiquer quels sont ses caractéristiques physiques, ses traits de caractère ou bien ses signes particuliers.

### 2. Les cartes postales P.P.<sup>9</sup>



Cette carte postale peut donner lieu à un travail d'écriture où l'enfant se projette à la fin de l'histoire dans la peau d'un des personnages.

Cette carte postale peut aussi être conservée ou bien renvoyé à la Cie LOBA. Elle permet d'y noter un message à l'attention de la Cie et de laisser ses coordonnées afin de recevoir les informations diffusées par la Cie LOBA.

### 3. Les documents relatifs au spectacle et à la vie de la Cie LOBA (envoi sur demande)

<sup>7</sup> Cf. annexe 6

<sup>8</sup> Cf. annexe 7

<sup>9</sup> Cf. annexe 8

Toujours dans cette optique de tissage de liens avec les enfants, la carte de tournée 2012-2013<sup>10</sup> sera envoyée aux enseignants ou aux lieux prévoyant des rencontres avec le public. Cette carte expose les lieux et dates de représentation pour chacun des trois spectacles de la Cie LOBA :

- **P.P. les p'tits cailloux**
- **Chuuut !**
- **Bottes de Prince et Bigoudis**

Cette carte peut devenir le point de départ d'un cours ou d'un travail de géographie. Par exemple : en quelques minutes chaque matin, les élèves peuvent regarder où se trouve Annabelle et situer la ville sur une carte de France, calculer le nombre de kilomètres parcourus...



De même, la plaquette de présentation<sup>11</sup> du spectacle P.P. les p'tits cailloux et l'affiche<sup>12</sup> peuvent être fournies aux enseignants ou aux responsables de lieux de rencontre avec le public. Ces supports leur apporteront les premiers éléments du spectacle et leur permettront d'étudier les visuels.

#### 4. L'outil graphique « Le 8<sup>e</sup> frère Poucet »<sup>13</sup>

L'imaginaire d'Annabelle Sergent et par conséquent l'univers de P.P. les p'tits cailloux s'est beaucoup inspiré de celui de Tim Burton notamment pour certains personnages comme Mme Lafourmi.

Cet outil graphique propose aux enfants de laisser libre cours à leur imagination tout en s'appuyant sur quelques éléments de base très « Tim Burtoniens ». C'est le moment d'entremêler les univers et de les faire cohabiter avec pour seuls alliés quelques crayons, une paire de ciseaux et de la colle.



#### 5. L'outil pop-up « Il était une fois dans la forêt ... »<sup>14</sup>

<sup>10</sup> Cf. annexe 9  
<sup>11</sup> Cf. annexe 10  
<sup>12</sup> Cf. annexe 11  
<sup>13</sup> Cf. annexe 12

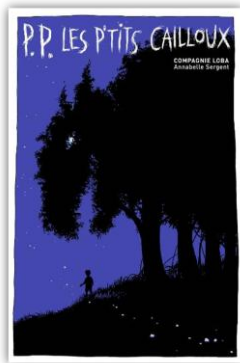
Avec la création de P.P. les p'tits cailloux, la Cie LOBA a assez tôt émis l'envie de créer un bel objet en lien avec le spectacle. L'idée d'un CD objet s'est très rapidement dessinée. Un CD pop'up avec une forêt s'élevant à l'ouverture du boîtier et formant un photophore prolongera la venue au spectacle et les moments de rêveries.

La Cie LOBA propose aux enfants de réaliser leur propre forêt pop'up. Ils pourront eux aussi l'utiliser comme lampion et créer des univers différents pour accueillir toutes leurs folles histoires.



Un peu d'huile de coude, une paire de ciseau, un peu de gymnastique cérébrale, de la patience et beaucoup d'imagination...et le tour est joué !

## Le spectacle P.P. les p'tits cailloux



Au début, en cours ou bien fin de projet, les élèves auront tous l'opportunité d'aller voir le spectacle dans sa forme finale. A l'issue de cette année de correspondance et de rencontres diverses et variées, chacun aura été témoin des différentes étapes de création de ce spectacle autour du Petit Poucet.

Les clés de l'histoire en main, les élèves pourront découvrir P.P. les p'tits cailloux à proximité de chez eux ... et parfois dans des contrées un peu plus lointaines. Un seul mot d'ordre : Ne vous perdez pas en chemin !

<sup>14</sup> Cf. annexe 13